



# الاتّحاد الدوّلي للاِتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية

فاكس مباشر رقم (+41 22 730 57 85)

5 ديسمبر 2010

الرسالة المعتمدة  
6/LCCE/72

## إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتّحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 6 للاِتصالات الراديوية

الموضوع : لجنة الدراسات 6 للاِتصالات الراديوية  
اقتراح لاعتماد مشاريع 4 توصيات جديدة عن طريق المراسلة ومشاريع مراجعة 3 توصيات

-

قررت لجنة الدراسات 6 للاِتصالات الراديوية في اجتماعها المنعقد يومي 28 و 29 أكتوبر 2010 أن تلتزم اعتماد مشاريع 4 توصيات جديدة ومشاريع مراجعة 3 توصيات وفقاً للفقرة 3.2.10 من القرار ITU-R 1-5 اعتماد لجنة دراسات للتوصيات عن طريق المراسلة . ويرد في الملحق عناوين وملخصات هذه التوصيات .

وسوف تتدفق فترة النظر في مشروع لمدة شهرين حتى 6 فبراير 2011 . وإذا لم يتلق المكتب أي اعتراض من الدول الأعضاء أثناء هذه المهلة عندئذ يشرع في إجراء الموافقة بالتشاور المنصوص عليه في الفقرة 5.4.10 من القرار ITU-R 1-5 . ويرجى مع ذلك من أي دولة عضو تعارض على استمرار إجراء الموافقة على مشروع هذه توصية أن تخطر مدير المكتب بسبب الاعتراض وأن توضح التغييرات الممكنة في النص بمدف توسيبة المسألة .

ويرجى من أي منظمة عضو في الاتحاد تعلم بوجود براءة اختراع لديها أو لدى غيرها تعطى كلياً أو جزئياً بعض عناصر مشاريع التوصيات المذكورة في هذه الرسالة أو أحدها أن تبلغ الأمانة بهذه المعلومات بأسرع م يمكن . ويمكن الاطلاع على السياسة المشتركة للبراءات " TU-T/ITU-R/ISO/IEC " في الموقع الإلكتروني <http://www.itu.int/ITU-T/dbase/patent/patent-policy.html> .

فاليري تيموفيف  
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

**المادة - ٦ :** عناوين وملخصات مشاريع البراءات  
**الوثائق المرفقة :** الوثائق (1) 6/280(Rev.1) و (1) 6/297(Rev.1) و (1) 6/303(Rev.1) و (1) 6/306(Rev.1) و (1) 6/281(Rev.1) و (1) 6/285(Rev.1) على قرص CD-ROM

**التوزيع :**

- إدارات الدول الأعضاء وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 6 للاتصالات الراديوية
- المتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 6 للاتصالات الراديوية
- رئيس لجنة الدراسات 6 للاتصالات الراديوية ونواب الرئيس
- الأمين العام للاتحاد ومدير مكتب تقدير الاتصالات ومدير مكتب تنمية الاتصالات

## ملحق

### عنوانين وملخصات مشاريع التوصيات

الوثيقة (Rev.1)

مشروع التوصية الجديدة [MULT-FM]

### متطلبات من أجل الخدمات متعددة الوسائط المعززة فيما يتعلق بالإذاعة الرقمية للأرض العاملة في نطاقات الموجات المترية I و II

تقدم هذه التوصية متطلبات الخدمة والتنفيذ من أجل الخدمات متعددة الوسائط المعززة التي تستعمل الإذاعة الرقمية للأرض من أجل أجهزة الاستقبال المقاومة على السيارات ، المحمولة والثابتة في نطاق الإذاعة على الموجات المترية (VHF) .

الوثيقة (Rev.1)

مشروع التوصية الجديدة [WINTURB]

### تقييم الانحطاط الذي تسببه توربينة هوائية للاستقبال التلفزيوني الرقمي

تخدم هذه التوصية طريقة لتقدير الانحطاط الحتمل الذي يتعرض له الاستقبال التلفزيوني الرقمي بسبب تركيب عenne هوائية تتألف من آلة واحد .

الوثيقة (Rev.1)

مشروع التوصية الجديدة [CAP.RAD]

### الخدمة الإذاعية الراديوية الرقمية، الخدمة الراديوية القائمة على العرض النصي

تصف هذه التوصية آليات لدعم الخدمات الإذاعية الراديوية القائمة على العرض النصي بالاستناد إلى أنظمة الإذاعة الصوتية الرقمية الموصوفة في التوصية TU-R BS.1114 [ ] ، الأنظمة FM التمازية التقليدية .

الوثيقة (Rev.1)

مشروع التوصية الجديدة [PROTECT] ITU-R BT.[PROTECT]

### معايير الحماية من أجل الأنظمة الإذاعية للأرض

تخدم هذه التوصية مبادئ توجيهية لضمان أن خدمات الاتصالات الراديوية وغيرها من مصادر بث التردد الراديوسي لا تؤدي إلى انحطاط في أداء الأنظمة الإذاعية للأرض يتجاوز السويات المقبوّلة .

ومراجعةً لهذه المبادئ التوجيهية ، قد تكون هناك حاجة / جراء دراسات التوافق إذا لزم الأمر .

وتتناول التوصية [1/102-PLT] ITU-R الإشعاعات التي تقل عن 30 MHz الصادرة من أنظمة الاتصالات ذات سرعة إرسال البيانات العالية لخطوط الطاقة .

**الأساس التقني لتحصيل الإذاعة الصوتية الرقمية للأرض  
العاملة في نطاق الموجات المترية (VHF)**

المُدْهَفُ مِنْ هَذِهِ الْمَرْجِعَةِ إِدْرَاجُ مَعْلُومَاتٍ إِضَافِيَّةٍ حَوْلَ مَعَيِّنَاتِ التَّخْطِيطِ الْمُتَعَلِّقَةِ بِالنَّسَامِ الرَّقْمِيِّ F (ISDB-T<sub>SB</sub>) . وَيُقْتَرَحُ مَرْجِعَةً الْمَلْحَقُ 2 فَقَطَ "الْأَسَاسُ التَّقْنِيُّ لِلتَّخْطِيطِ النَّسَامِ F إِلَإِذَاعَةِ الصَّوْتِيَّةِ الرَّقْمِيَّةِ لِلأَرْضِ (ISDB-T<sub>SB</sub>)" الْعَامِلَةُ فِي نَطَاقِ الْمَوَاجِعِ الْمُتَرِيَّةِ (VHF) ، حِيثُ تُقْتَرَحُ مَوازِنَاتُ الْوَصَلَاتِ إِلَإِذَاعِيَّةُ عَنْدَ التَّرْدُدِ الْبَالِغِ 100 MHz ، وَتَصْحِيحُ بَعْضِ الْأَرْقَامِ الْمَوَاجِعِ الْمُتَرِيَّةِ (VHF) ، وَمُعيَارُ حِمَايَةِ النَّسَامِ SDB-T<sub>SB</sub> تَحْتَ 108 MHz مِنَ التَّدَاخُلِ الصَّادِرِ عَنْ خَدْمَاتِ غَيْرِ الخَدْمَةِ الإِذَاعِيَّةِ .

نظام مجهز للتوليف الآوتوماتي وتطبيقات أخرى كذلك في مستقبلات الإذاعة  
بتشكيل التردد FM ، ويستعمل مع النظام بالتردد الدليلي

جرى آخر تحديث للتوصية ITU-R BS.643-2 المتعلقة بالنظام RDS في 995 . ومنذ ذلك الحين، اس عمل هذا النظام بشكل واسع في قطاع الصناعة في منتجات أجهزة الاستقبال الراديوية FM وشهد معيار النظام RDS تطوراً كبيراً من خلال المتغير DS<sup>1</sup> . وتم نشر المعيار RDS المحدث بالكامل في أغسطس 2009 في شكل المعيار 62106 Ed.2:2009 EC . وتسمح مراجعة هذه التوصية بتكييفها مع المعيار RDS المحدث .

# معلومات التخطيطية "لإذاعة الصوتية الرقمية في الترددات تحت MHz 30"

ويفصّل التذيل الجديد 3 من الملحق 2 الأسلوب المستعمل لإدراج قيم نسب الحماية من أجل الإشارات RDM ذات عرضي الطاق 18 kHz و 20 Hz .